

Factsheet: Vietnamese



Diversity, Access and Equity Policy

Supporting a vibrant and inclusive community

Chính sách về Tính Đa dạng, Sử dụng và Bình đẳng

Nhằm hỗ trợ một cộng đồng sinh động và không phân biệt

Chính sách về Tính Đa dạng, Sử dụng và Bình đẳng (Diversity, Access and Equity Policy) của Moonee Valley dựa trên những nguyên tắc nhân quyền như Tự do, Tôn trọng, Bình đẳng và Phẩm giá phù hợp với Đạo luật Hiến chương Nhân quyền và Trách nhiệm Tiểu bang Victoria 2006 (*Victorian Charter of Human Rights and Responsibilities Act 2006*).

Mục tiêu của chính sách này là: *tạo điều kiện để có một thành phố không phân biệt, tôn trọng nhân quyền, ca ngợi sự đa dạng cũng như đề cao sự tham gia sinh hoạt trong cộng đồng về mọi mặt của toàn thể công dân.*

Các chủ đề của chính sách là:

- Thúc đẩy sự tôn trọng và ca ngợi sự đa dạng
- Đề cao sự tham gia
- Tạo ra nơi chốn và không gian bình đẳng bình quyền
- Lãnh đạo và đại diện

Dưới đây là phần tóm tắt các cam kết của Hội đồng Thành phố theo từng chủ đề vừa nêu.

Tóm tắt các cam kết của Hội đồng Thành phố

CHỦ ĐỀ 1

Thúc đẩy sự tôn trọng và ca ngợi sự đa dạng

1. Ghi nhận giá trị và phần đóng góp của các cộng đồng đa dạng và giải quyết các vấn đề phân biệt đối xử và bạo lực.
2. Tổ chức mừng các lễ hội và các sự kiện cũng như khuyến khích thật nhiều thành phần trong cộng đồng tham gia những dịp thể hiện sự đa dạng về bản sắc trong cộng đồng chúng ta.
3. Sử dụng thông tin, định nghĩa và hình ảnh thể hiện những điểm son về sự đa dạng của cộng đồng của chúng ta.
4. Phát triển nguồn nhân vật lực để thúc đẩy Đạo luật Hiến chương Nhân quyền và Trách nhiệm 2006 (*Charter of Human Rights and Responsibilities Act 2006*).

CHỦ ĐỀ 2

Đề cao sự tham gia

1. Cung cấp việc quy hoạch, chính sách, các dịch vụ và hoạt động dễ sử dụng và không phân biệt.
2. Thường xuyên kiểm tra để đánh giá mức độ sử dụng các dịch vụ do Hội đồng Thành phố cung cấp và liên tục cải tiến để tạo điều kiện thuận tiện hơn cho mọi người.
3. Đề cao và hỗ trợ việc cung cấp các hoạt động vui chơi, giải trí, học tập và tham gia sinh hoạt trong cộng đồng với bạn bè, thân nhân cũng như với các tổ chức/đoàn thể.
4. Thúc đẩy doanh nghiệp địa phương, cơ hội việc làm và các kết nối giáo dục cho tất cả thành viên trong cộng đồng.

CHỦ ĐỀ 3

Tạo ra nơi chốn và không gian bình đẳng bình quyền

1. Vận động việc xây dựng cơ sở và phối trí cây cảnh đường phố an toàn, thân thiện và dễ sử dụng.
2. Thúc đẩy thiết kế đô thị năng động và các phương tiện chuyên chở dễ sử dụng khác nhau trong địa phận Moonee Valley.
3. Thúc đẩy một thành phố trợ giúp các nhu cầu khác nhau của người dân ở các giai đoạn khác nhau trong cuộc đời và năng lực khác nhau.
4. Bảo đảm việc hoạch định cơ sở hạ tầng và các cơ sở khác sẽ xét đến sự thay đổi về thành phần nhân khẩu.
5. Lập biện pháp để tạo điều kiện sử dụng dễ dàng cho tất cả cơ sở hạ tầng của Hội đồng Thành phố.
6. Cùng với các tổ chức cộng đồng, tìm mọi cách để tối đa hóa việc cùng nhau sử dụng cơ sở hạ tầng cộng đồng hiện tại và tương lai.

CHỦ ĐỀ 4

Lãnh đạo và đại diện

1. Nêu gương trong cương vị sở làm thông qua thủ tục tuyển dụng và việc làm không phân biệt và linh động.
2. Lồng ý thức về sự đa dạng vào nếp suy nghĩ và nâng cao sự tự tin trong việc giải quyết các vấn đề về sự đa dạng.
3. Thắt chặt mối quan hệ cộng tác thông qua sự hợp tác với các tổ chức, doanh nghiệp, mạng lưới trong vùng và chính phủ các cấp.
4. Trợ giúp các chiến dịch vận động để cải thiện việc sử dụng và tính bình đẳng cho toàn thể thành viên cộng đồng.
5. Tạo cơ hội cho toàn thể thành viên cộng đồng tham gia các sinh hoạt công dân và đóng góp ý kiến để giúp Hội đồng Thành phố đưa ra quyết định.
6. Phổ biến các sáng kiến về việc sử dụng và bình đẳng đến các tổ chức và các doanh nghiệp khác nhau để khuyến khích thực hiện các sáng kiến như vậy.

Các tài liệu bổ sung

- Các kế hoạch hành động để hậu thuẫn việc thực hiện các chính sách nhằm giải quyết các lĩnh vực cụ thể về tính đa dạng bao gồm người khuyết tật; các cộng đồng văn hóa, ngôn ngữ và tôn giáo khác nhau; cũng như giới đồng tính nữ, đồng tính nam, lưỡng tính, chuyển đổi giới tính, lưỡng tính và đồng tính luyến ái (LGBTIQ).
- Cam kết tôn trọng, công nhận và đại diện đối với Thổ dân và đảo dân Torres Strait của Hội đồng Thành phố là qua Chính sách Hòa giải (Reconciliation Policy) và kế hoạch hành động thường niên.

Moonee Valley Language Line

عربي	Arabic	9280 0738	Ελληνικά	Greek	9280 0741	Español	Spanish	9280 0744
中文	Cantonese	9280 0739	Italiano	Italian	9280 0742	Türkçe	Turkish	9280 0745
Hrvatski	Croatian	9280 0740	Somali	Somali	9280 0743	Việt-ngữ	Vietnamese	9280 0746

All other languages 9280 0747

National Relay Service 133 677 or iprelay.com.au

Moonee Valley City Council
9 Kellaway Avenue | PO Box 126 Moonee Ponds VIC 3039
Điện thoại 03 9243 8888 | Facsimile 03 9377 2100
Thư điện tử council@mvcc.vic.gov.au | Trang mạng mvcc.vic.gov.au

